

Kas seejuures on oluline, kas kahepoolse suhte korral peab koordineerimine teise küsimuse tähenduses toimuma eraldi ühelt poolt seni asjassepuutuvate riikide vahel ja teiselt poolt seni asjassepuutuva riigi ja „teise“ riigi vahel?

- (<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta (ELT 2004, L 166, lk 1; ELT eriväljaanne 05/05, lk 72).
- (<sup>2</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 (sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta) rakendamise kord (ELT 2009, L 284, lk 1).
- (<sup>3</sup>) Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete suhtes (EÜT 1971, L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landgericht Frankfurt am Main (Saksamaa) 26. mail 2023 – MN versus Qatar Airways**

**(Kohtuasi C-335/23)**

(2023/C 271/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Landgericht Frankfurt am Main

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja ja apellant: MN

Kostja ja vastustaja apellatsioonimenetluses: Qatar Airways

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrust (EÜ) nr 261/2004 (<sup>1</sup>) tuleb tõlgendada nii, et reisija reisib määruse artikli 3 lõike 3 esimese alternatiivi kohaselt tasuta, kui ta peab lennupileti eest maksma üksnes lõive ja lennundusmaks?
2. Juhul kui esimesele küsimusele vastatakse eitavalt:

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrust (EÜ) nr 261/2004 tuleb tõlgendada nii, et tegemist on hinnaalandusega, mis ei ole (kaudselt) avalikkusele kättesaadav määruse artikli 3 lõike 3 teise alternatiivi tähenduses, kui lend broneeriti lennuettevõtja ajaliselt ja koguseliselt piiratud müügikampaania raames, mis oli suunatud ainult konkreetsele kutsealarühmale?
3. Juhul kui ka teisele küsimusele vastatakse eitavalt ja asutakse seisukohale, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004 on kohaldatav:
  - a) Kas määruse artikli 8 lõike 1 punkti c tuleb tõlgendada nii, et algul broneeritud ja tühistatud lend ning teekonna muutmine hilisemal kuupäeval peavad olema ajaliselt seotud?
  - b) Kuidas tuleb kõnealust ajalist seost olenevalt asjaoludest piiritleda?

(<sup>1</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT 2004, L 46, lk 1; ELT eriväljaanne 07/08, lk 10).

**30. mail 2023 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Slovaki Vabariik**

**(Kohtuasi C-341/23)**

(2023/C 271/25)

Kohtumenetluse keel: slovaki

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Ioan ja R. Lindenthal)

Kostja: Slovaki Vabariik

### Hageja nõuded

- Tuvastada, et kuna Slovaki Vabariik ei taganud seda, et hagiavalduses viidatud 11 prügila puhul (Vlčie Hory, Bojná osa B ja osa C – I etapp, Čadca –Podzávoz, Rajec – Šuja, Ružomberok – Biela Púť, Skládka TKO Zubrohlava, Hnúšťa – Kotlišťe, Detva – Studienec II etapp, Hontianske Tesáre, Hôrky – Pláne ja Stropkov – Chotča) oleks heakskiitmiseks esitatud prügilate vastavusse viimise kavad ja kõik parandusmeetmed, selleks et teha lõplikud otsused prügilate tegutsemise jätkamise kohta prügilate vastavusse viimise kavade alusel või prügilate võimalikult kiiresti sulgemise meetmete võtmiseks, siis on Slovaki Vabariik rikkunud kohustusi, mis tal lasuvad direktiivi 1999/31/EÜ<sup>(1)</sup> prügilate kohta artikli 14 punktide a ja b alusel;
- tuvastada, et kuna Slovaki Vabariik ei taganud seda, et hagiavalduses viidatud 10 prügila puhul (Stupava – Žabáreň, Bobogdány, Prietrž, Veronika Dežerice, Skládka KO Duslo, Šahy – Holá Stráž, Židová – Vráble, Smutná, Hnúšťa – Branzová, Veľká Ves) oleks võetud prügilate võimalikult kiiresti sulgemise meetmed, siis on Slovaki Vabariik rikkunud kohustusi, mis tal lasuvad direktiivi 1999/31/EÜ prügilate kohta artikli 14 punkti b alusel;
- mõista kohtukulud välja Slovaki Vabariigilt.

### Väited ja peamised argumendid

Slovaki Vabariik oli direktiivi 1999/31 artikli 14 alusel kohustatud võtma meetmed, selleks et tagada, et olemasolevaid prügilaid, mis on „prügilad, millele on antud luba või mis tegutsevad käesoleva direktiivi ülevõtmise ajal“, hinnatakse selle direktiivi alusel ning kas suletakse võimalikult kiiresti või viiakse direktiiviga vastavusse kaheksa aasta pikkuse üleminekuaja jooksul, mis lõppes 16. juulil 2009.

Slovaki Vabariik oli direktiivi artikli 14 punkti a alusel kohustatud ühe aasta jooksul alates direktiivi ülevõtmist puudutavate sätete jõustumisest tagama, et prügila käitaja koostab ja esitab pädevatele asutustele kinnitamiseks prügila vastavusse viimise kava, milles on artiklis 8 loetletud andmed, ja kõik parandusmeetmed, mida käitaja peab vajalikuks, et täita käesoleva direktiivi nõudeid; direktiivi artikli 14 punkti b kohaselt teevad prügila vastavusse viimise kava esitamise järel pädevad asutused lõpliku otsuse käitamise jätkamise kohta. Lisaks oli Slovaki Vabariik artikli 14 punkti b viimase lause kohaselt kohustatud võtma vajalikke meetmeid, et artikli 7 punkti g ja artikli 13 kohaselt sulgeda nii kiiresti kui võimalik prügilad, millele ei ole antud artikli 8 kohaselt luba tegevust jätkata.

Slovaki Vabariik ei ole neid kohustusi täitnud.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 26. aprilli 1999. aasta direktiiv 1999/31/EÜ prügilate kohta (EÜT 1999, L 182, lk 1; ELT eriväljaanne 15/04, lk 228).

**Compagnie industrielle de la matière végétale'i (CIMV) 8. juunil 2023 esitatud apellatsioonkaebus  
Üldkohtu (kaheksas koda) 29. märtsi 2023. aasta otsuse peale kohtuasjas T-26/22: CIMV versus  
komisjon**

**(Kohtuasi C-366/23 P)**

(2023/C 271/26)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Apellant*: Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV) (esindajad: *avocats* B. Le Bret, R. Rard ja P. Renié)

*Teine menetlusosaline*: Euroopa Komisjon